



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA "DA CAMERA"
DE BARCELONA

CURS QUINZÈ : 1927-28
CONCERT CINQUÈ

Presentació a Barcelona
de

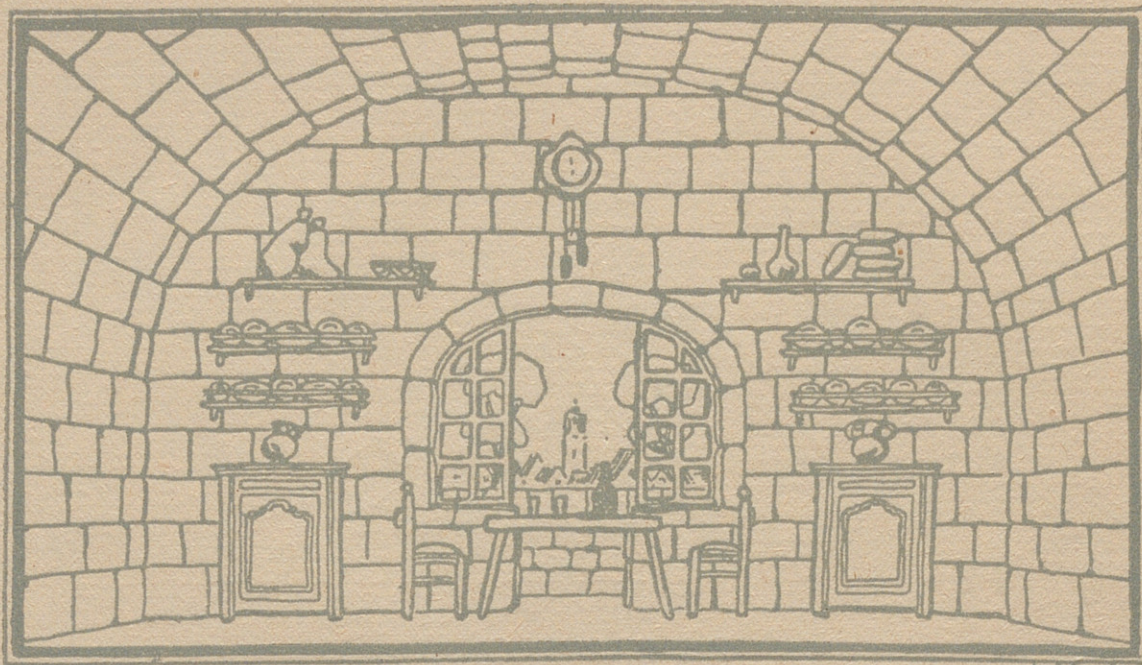
"LA PETITE SCÈNE"
DE PARIS

Director :
XAVIER DE COURVILLE

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dilluns, 30 de Gener de 1928
a tres quarts de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER
ALS SOCIS



"L'IVROGNE CORRIGÉ" decorat del I acte

"LA PETITE SCÈNE" A BARCELONA

Feia molt temps que havíem anunciat als senyors socis la possibilitat de que poguéssim conèixer aquesta institució de la qual tantes lloances ens havien fet diverses personalitats artístiques. Però calia lligar tants caps i el pressupost representava una xifra tan respectable, que per dues vegades calgué abandonar les nostres gestions. Ara, per fi, a conseqüència d'haver estat creada la secció «Théâtre ambulant de la Petite Scène», destinada precisament a donar a conèixer per França i per l'estranger aquesta obra de pura finalitat artística, ha esdevingut possible la realització d'aquest antic projecte.

En el programa definitiu donarem una àmplia informació de la història de «La Petite Scène», així com del seu funcionament, del seu programa artístic,

etcètera. — Diguem avui només que amb la vinguda d'aquests artistes voldríem iniciar la manera de fer conèixer en les nostres sessions un repertori importantíssim dintre de la història de la música i de l'òpera, que difícilment pot ésser ofert sinó és per una institució consagrada exclusivament a aquest noble propòsit, enfront de la qual hi hagi un artista de temperament i cultura com és Xavier de Courville, l'actual director de «La Petite Scène».



PROGRAMA

DE PRESENTACIÓ DE
"LA PETITE SCÈNE" DE PARÍS

I

L'IVROGNE CORRIGÉ

òpera còmica de Gluck, en dos actes

II

LE CADI DUPÉ

òpera còmica de Gluck, en un acte

III

BASTIEN ET BASTIENNE

òpera còmica de Mozart, en un acte

INTÈRPRETS

Licette Limozin-Delannoy - Suzanne Moureaux - Madeleine Erickson - Alfred Abondance - Raymond Daroles - Claude Dervieux - Jean Planel - Edgar Selle

ORQUESTRA

DIRECTOR: Mestre Fèlix Raugel

Decorat, figurins i direcció escènica de Xavier de Courville



REPERTORI DE "LA PETITE SCÈNE" DE PARIS

Per donar una idea de com són orientades les actuacions d'aquest
nucli d'artistes devots del teatre, reproduïm ací una part
del seu repertori :

COMÈDIA. — *Molière* : La Princesse d'Elide, Polichinelle.

Racine : Bajazet.

Régnard : La Sérénade, La Coquette.

Dancourt : La Foire Saint-Germain.

Marivaux : Le Triomphe de l'Amour, Le Prince Travesti,
La Double Inconstance.

Hoffmann : Le Roman d'une Heure.

Musset : La Nuit Vénitienne, On ne saurait penser à tout.

Goldsmith (trad. de *Heeckeren*) : Méprise sur méprise.

Sheridan (trad. *Delacre*) : Le Critique.

OPERA - CÒMICA. — *Blaise et Gluck* : Isabelle et Gertrude.

Philidor : Sancho Pança.

Gluck : L'Ivrogne Corrigé, Le Cadi Dupé.

Grétry : Le Jugement de Midas.

Rossini : Le Comte Ory.

Vincent d'Indy : Le Rêve de Cinyras.

Mozart : Bastien et Bastienne.

OPERA. — *Monteverdi* : Le Retour d'Ulysse.

Purcell : Didon et Enée.



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA "DA CAMERA"
DE BARCELONA

CURS QUINZÈ : 1927-28
CONCERT CINQUÈ

Presentació a Barcelona
de

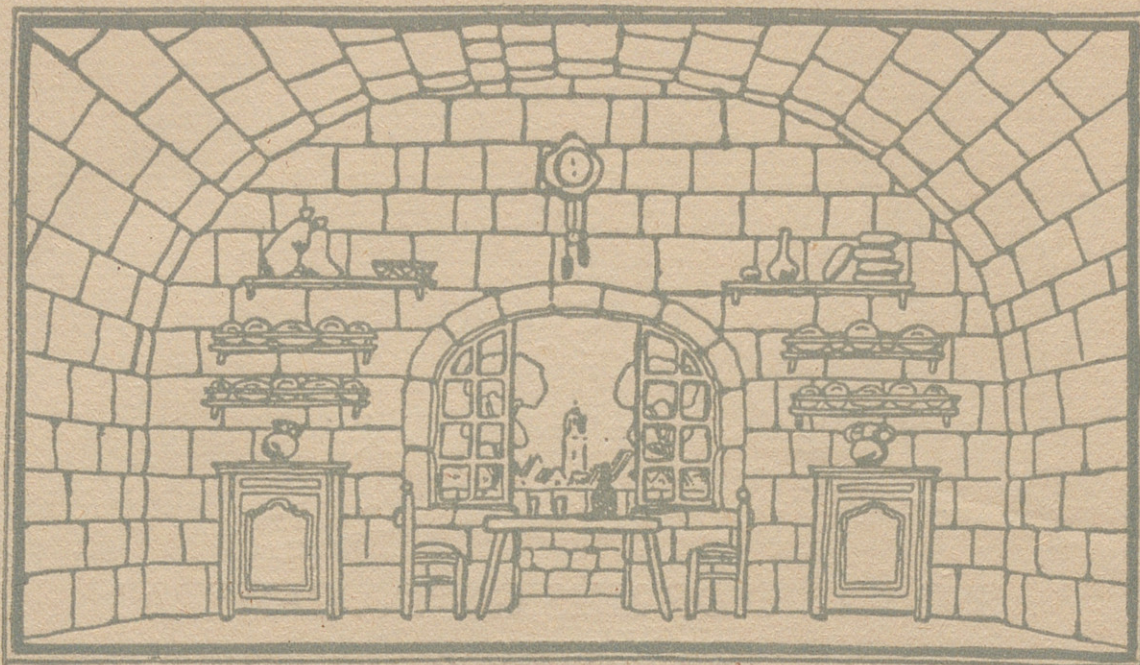
"LA PETITE SCÈNE"
DE PARIS

Director:
XAVIER DE COURVILLE

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dilluns, 30 de Gener de 1928
a tres quarts de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER
ALS SOCIS



"L'IVROGNE CORRIGÉ" decorat del I acte

"LA PETITE SCÈNE" A BARCELONA

Feia molt temps que havíem anunciat als senyors socis la possibilitat de que poguéssim conèixer aquesta institució de la qual tantes lloances ens havien fet diverses personalitats artístiques. Però calia lligar tants caps i el pressupost representava una xifra tan respectable, que per dues vegades calgué abandonar les nostres gestions. Ara, per fi, a conseqüència d'haver estat creada la secció «Théâtre ambulant de la Petite Scène», destinada precisament a donar a conèixer per França i per l'estranger aquesta obra de pura finalitat artística, ha esdevingut possible la realització d'aquest antic projecte.

En el programa definitiu donarem una àmplia informació de la història de «La Petite Scène», així com del seu funcionament, del seu programa artístic,

etcètera. — Diguem avui només que amb la vinguda d'aquests artistes voldríem iniciar la manera de fer conèixer en les nostres sessions un repertori importantíssim dintre de la història de la música i de l'òpera, que difícilment pot ésser ofert sinó és per una institució consagrada exclusivament a aquest noble propòsit, enfront de la qual hi hagi un artista de temperament i cultura com és Xavier de Courville, l'actual director de «La Petite Scène».



PROGRAMA

DE PRESENTACIÓ DE

"LA PETITE SCÈNE" DE PARÍS

I

L'IVROGNE CORRIGÉ

òpera còmica de Gluck, en dos actes

II

LE CADI DUPÉ

òpera còmica de Gluck, en un acte

III

BASTIEN ET BASTIENNE

òpera còmica de Mozart, en un acte

INTÈRPRETS

Licette Limozin-Delannoy - Suzanne Moureaux - Madeleine Erickson - Alfred Abondance - Raymond Daroles - Claude Dervieux - Jean Planel - Edgar Selle

ORQUESTRA

DIRECTOR: Mestre Fèlix Raugel

Decorat, figurins i direcció escènica de Xavier de Courville



REPERTORI DE "LA PETITE SCÈNE" DE PARIS

Per donar una idea de com són orientades les actuacions d'aquest
nucli d'artistes devots del teatre, reproduïm ací una part
del seu repertori :

COMÈDIA. — *Molière* : La Princesse d'Elide, Polichinelle.

Racine : Bajazet.

Régnard : La Sérénade, La Coquette.

Dancourt : La Foire Saint-Germain.

Marivaux : Le Triomphe de l'Amour, Le Prince Travesti,
La Double Inconstance.

Hoffmann : Le Roman d'une Heure.

Musset : La Nuit Vénitienne, On ne saurait penser à tout.

Goldsmith (trad. de *Heeckeren*) : Méprise sur méprise.

Sheridan (trad. *Delacre*) : Le Critique.

OPERA - CÒMICA. — *Blaise et Gluck* : Isabelle et Gertrude.

Philidor : Sancho Pança.

Gluck : L'Ivrogne Corrigé, Le Cadi Dupé.

Grétry : Le Jugement de Midas.

Rossini : Le Comte Ory.

Vincent d'Indy : Le Rêve de Cinyras.

Mozart : Bastien et Bastienne.

OPERA. — *Monteverdi* : Le Retour d'Ulysse.

Purcell : Didon et Enée.



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA "DA CAMERA"
DE BARCELONA

CURS QUINZÈ : 1927-28
CONCERT CINQUÈ

Presentació a Barcelona
de

"LA PETITE SCÈNE"
DE PARIS

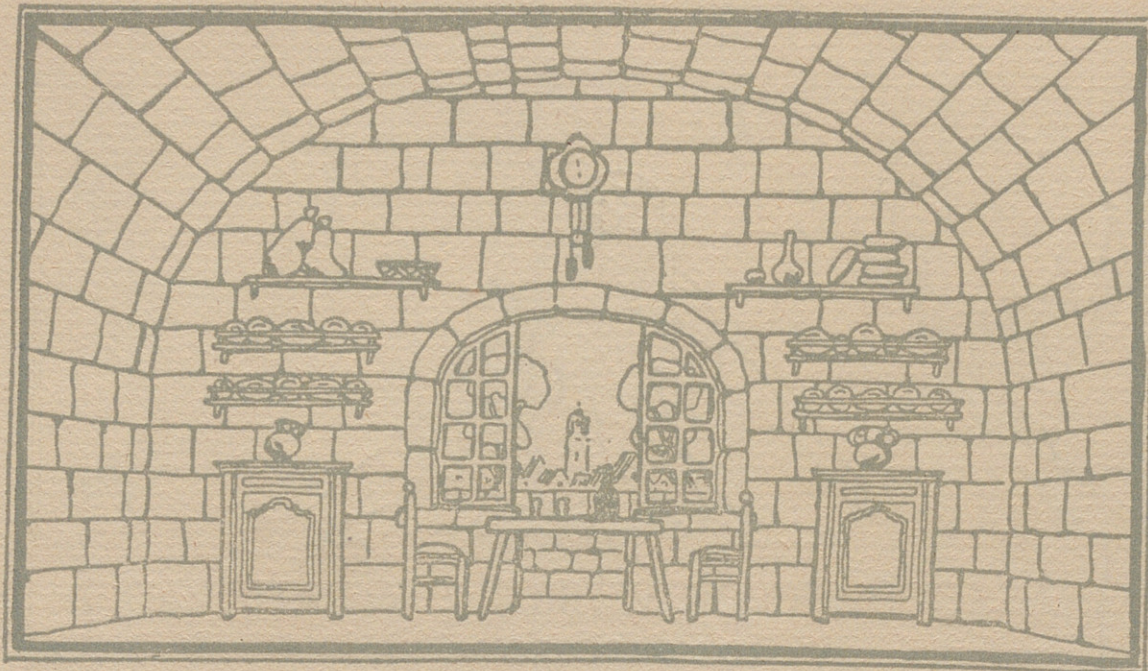
Director :
XAVIER DE COURVILLE

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dilluns, 30 de Gener de 1928

a tres quarts de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER
ALS SOCIS



"L'IVROGNE CORRIGÉ" decorat del I acte

"LA PETITE SCÈNE" A BARCELONA

Feia molt temps que havíem anunciat als senyors socis la possibilitat de que poguéssim conèixer aquesta institució de la qual tantes lloances ens havien fet diverses personalitats artístiques. Però calia lligar tants caps i el pressupost representava una xifra tan respectable, que per dues vegades calgué abandonar les nostres gestions. Ara, per fi, a conseqüència d'haver estat creada la secció «Théâtre ambulant de la Petite Scène», destinada precisament a donar a conèixer per França i per l'estranger aquesta obra de pura finalitat artística, ha esdevingut possible la realització d'aquest antic projecte.

En el programa definitiu donarem una àmplia informació de la història de «La Petite Scène», així com del seu funcionament, del seu programa artístic,

etcètera. — Diguem avui només que amb la vinguda d'aquests artistes voldríem iniciar la manera de fer conèixer en les nostres sessions un repertori importantíssim dintre de la història de la música i de l'òpera, que difícilment pot ésser ofert sinó és per una institució consagrada exclusivament a aquest noble propòsit, enfront de la qual hi hagi un artista de temperament i cultura com és Xavier de Courville, l'actual director de «La Petite Scène».



PROGRAMA

DE PRESENTACIÓ DE

"LA PETITE SCÈNE" DE PARÍS

I

L'IVROGNE CORRIGÉ

òpera còmica de Gluck, en dos actes

II

LE CADI DUPÉ

òpera còmica de Gluck, en un acte

III

BASTIEN ET BASTIENNE

òpera còmica de Mozart, en un acte

INTÈRPRETS

Licette Limozin-Delannoy - Suzanne Moureaux - Madeleine Erickson - Alfred Abondance - Raymond Daroles - Claude Dervieux - Jean Planel - Edgar Selle

ORQUESTRA

DIRECTOR: Mestre Fèlix Raugel

Decorat, figurins i direcció escènica de Xavier de Courville



REPERTORI DE "LA PETITE SCÈNE" DE PARIS

Per donar una idea de com són orientades les actuacions d'aquest
nucli d'artistes devots del teatre, reproduïm ací una part
del seu repertori :

COMÈDIA. — *Molière* : La Princesse d'Elide, Polichinelle.

Racine : Bajazet.

Régnard : La Sérénade, La Coquette.

Dancourt : La Foire Saint-Germain.

Marivaux : Le Triomphe de l'Amour, Le Prince Travesti,
La Double Inconstance.

Hoffmann : Le Roman d'une Heure.

Musset : La Nuit Vénitienne, On ne saurait penser à tout.

Goldsmith (trad. de *Heeckeren*) : Méprise sur méprise.

Sheridan (trad. *Delacre*) : Le Critique.

OPERA-CÒMICA. — *Blaise et Gluck* : Isabelle et Gertrude.

Philidor : Sancho Pança.

Gluck : L'Ivrogne Corrigé, Le Cadi Dupé.

Grétry : Le Jugement de Midas.

Rossini : Le Comte Ory.

Vincent d'Indy : Le Rêve de Cinyras.

Mozart : Bastien et Bastienne.

OPERA. — *Monteverdi* : Le Retour d'Ulysse.

Purcell : Didon et Enée.



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA "DA CAMERA"
DE BARCELONA

CURS QUINZÈ : 1927-28
CONCERT CINQUÈ

Presentació a Barcelona
de

"LA PETITE SCÈNE"
DE PARIS

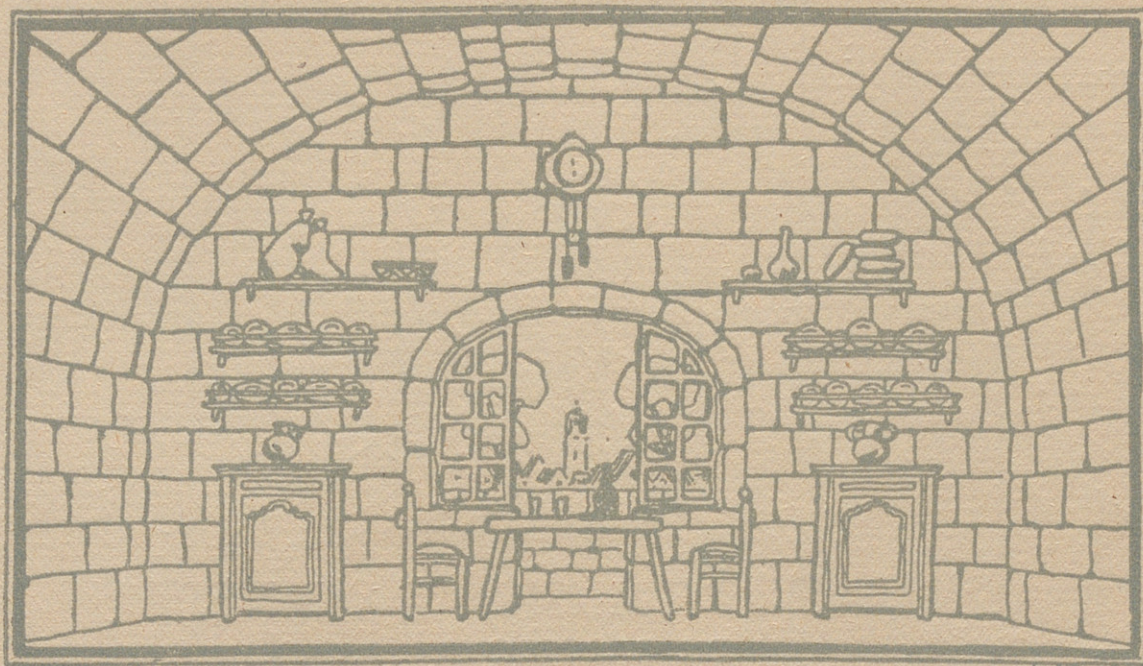
Director :
XAVIER DE COURVILLE

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dilluns, 30 de Gener de 1928

a tres quarts de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER
ALS SOCIS



"L'IVROGNE CORRIGÉ" decorat del I acte

"LA PETITE SCÈNE" A BARCELONA

Feia molt temps que havíem anunciat als senyors socis la possibilitat de que poguéssim conèixer aquesta institució de la qual tantes lloances ens havien fet diverses personalitats artístiques. Però calia lligar tants caps i el pressupost representava una xifra tan respectable, que per dues vegades calgué abandonar les nostres gestions. Ara, per fi, a conseqüència d'haver estat creada la secció «Théâtre ambulant de la Petite Scène», destinada precisament a donar a conèixer per França i per l'estranger aquesta obra de pura finalitat artística, ha esdevingut possible la realització d'aquest antic projecte.

En el programa definitiu donarem una àmplia informació de la història de «La Petite Scène», així com del seu funcionament, del seu programa artístic, etcètera. — Diguem avui només que amb

la vinguda d'aquests artistes voldriem iniciar la manera de fer conèixer en les nostres sessions un repertori importantíssim dintre de la història de la música i de l'òpera, que difícilment pot ésser ofert sinó és per una institució consagrada exclusivament a aquest noble propòsit, enfront de la qual hi hagi un artista de temperament i cultura com és Xavier de Courville, l'actual director de «La Petite Scène».



PROGRAMA

DE PRESENTACIÓ DE
"LA PETITE SCÈNE" DE PARÍS

I

L'IVROGNE CORRIGÉ

òpera còmica de Gluck, en dos actes

II

LE CADI DUPÉ

òpera còmica de Gluck, en un acte

III

BASTIEN ET BASTIENNE

òpera còmica de Mozart, en un acte

INTÈRPRETS

Licette Limozin-Delannoy - Suzanne Moureaux - Madeleine Erickson - Alfred Abondance - Raymond Daroles - Claude Dervieux - Jean Planel - Edgar Selle

ORQUESTRA

DIRECTOR: Mestre Fèlix Raugel

Decorat, figurins i direcció escènica de Xavier de Courville



REPERTORI DE "LA PETITE SCÈNE" DE PARIS

Per donar una idea de com són orientades les actuacions d'aquest
nucli d'artistes devots del teatre, reproduïm ací una part
del seu repertori :

COMÈDIA. — *Molière* : La Princesse d'Elide, Polichinelle.

Racine : Bajazet.

Régnard : La Sérénade, La Coquette.

Dancourt : La Foire Saint-Germain.

Marivaux : Le Triomphe de l'Amour, Le Prince Travesti,
La Double Inconstance.

Hoffmann : Le Roman d'une Heure.

Musset : La Nuit Vénitienne, On ne saurait penser à tout.

Goldsmith (trad. de *Heeckeren*) : Méprise sur méprise.

Sheridan (trad. *Delacre*) : Le Critique.

OPERA - CÒMICA. — *Blaise et Gluck* : Isabelle et Gertrude.

Philidor : Sancho Pança.

Gluck : L'Ivrogne Corrigé, Le Cadi Dupé.

Grétry : Le Jugement de Midas.

Rossini : Le Comte Ory.

Vincent d'Indy : Le Rêve de Cinyras.

Mozart : Bastien et Bastienne.

OPERA. — *Monteverdi* : Le Retour d'Ulysse.

Purcell : Didon et Enée.



ASSOCIACIÓ DE MÚSICA "DA CAMERA"
DE BARCELONA

CURS QUINZÈ : 1927-28
CONCERT CINQUÈ

Presentació a Barcelona
de

"LA PETITE SCÈNE"
DE PARIS

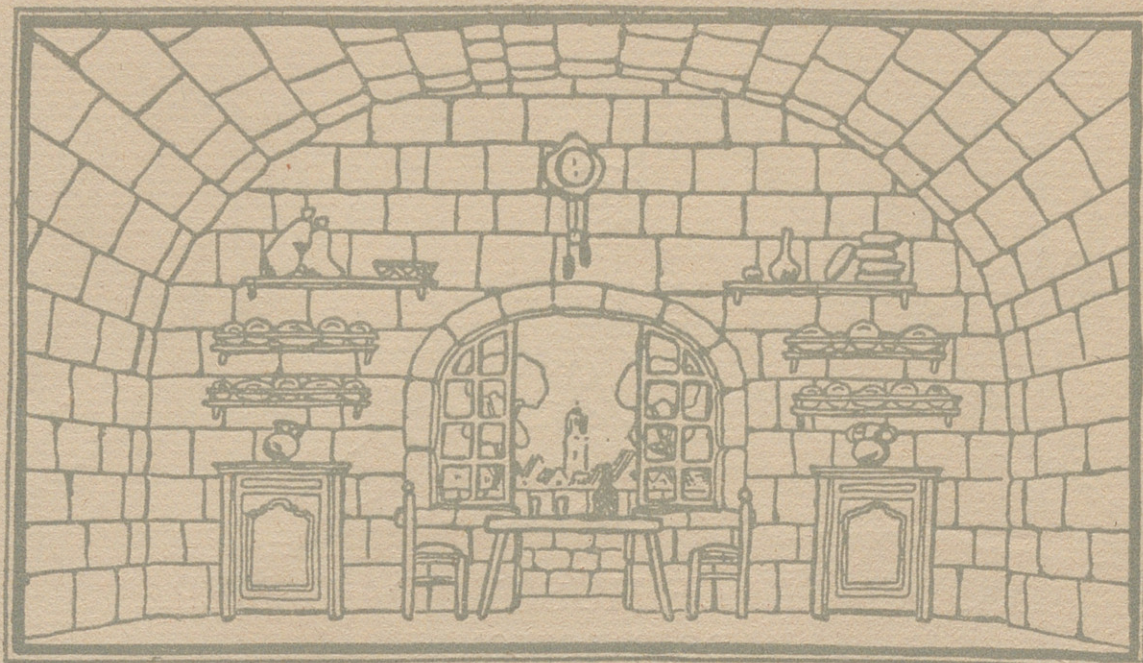
Director :
XAVIER DE COURVILLE

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Dilluns, 30 de Gener de 1928

a tres quarts de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER
ALS SOCIS



"L'IVROGNE CORRIGÉ" decorat del I acte

"LA PETITE SCÈNE" A BARCELONA

Feia molt temps que havíem anunciat als senyors socis la possibilitat de que poguéssim conèixer aquesta institució de la qual tantes lloances ens havien fet diverses personalitats artístiques. Però calia lligar tants caps i el pressupost representava una xifra tan respectable, que per dues vegades calgué abandonar les nostres gestions. Ara, per fi, a conseqüència d'haver estat creada la secció «Théâtre ambulant de la Petite Scène», destinada precisament a donar a conèixer per França i per l'estranger aquesta obra de pura finalitat artística, ha esdevingut possible la realització d'aquest antic projecte.

En el programa definitiu donarem una àmplia informació de la història de «La Petite Scène», així com del seu funcionament, del seu programa artístic, etcètera. — Diguem avui només que amb la vinguda d'aquests artistes voldriem iniciar la manera de fer conèixer en les nostres sessions un repertori importantíssim dintre de la història de la música i de l'òpera, que difícilment pot ésser ofert sinó és per una institució consagrada exclusivament a aquest noble propòsit, enfront de la qual hi hagi un artista de temperament i cultura com és Xavier de Courville, l'actual director de «La Petite Scène».



PROGRAMA

DE PRESENTACIÓ DE
"LA PETITE SCÈNE" DE PARÍS

I

L'IVROGNE CORRIGÉ

òpera còmica de Gluck, en dos actes

II

LE CADI DUPÉ

òpera còmica de Gluck, en un acte

III

BASTIEN ET BASTIENNE

òpera còmica de Mozart, en un acte

INTÈRPRETS

Licette Limozin-Delannoy - Suzanne Moureaux - Madeleine Erickson - Alfred Abondance - Raymond Daroles - Claude Dervieux - Jean Planel - Edgar Selle

ORQUESTRA

DIRECTOR: Mestre Fèlix Raugel

Decorat, figurins i direcció escènica de Xavier de Courville



REPERTORI DE "LA PETITE SCÈNE" DE PARIS

Per donar una idea de com són orientades les actuacions d'aquest
nucli d'artistes devots del teatre, reproduïm ací una part
del seu repertori :

COMÈDIA. — *Molière* : La Princesse d'Elide, Polichinelle.

Racine : Bajazet.

Régnerd : La Sérénade, La Coquette.

Dancourt : La Foire Saint-Germain.

Marivaux : Le Triomphe de l'Amour, Le Prince Travesti,
La Double Inconstance.

Hoffmann : Le Roman d'une Heure.

Musset : La Nuit Vénitienne, On ne saurait penser à tout.

Goldsmith (trad. de *Heeckeren*) : Méprise sur méprise.

Sheridan (trad. *Delacre*) : Le Critique.

OPERA - CÒMICA. — *Blaise et Gluck* : Isabelle et Gertrude.

Philidor : Sancho Pança.

Gluck : L'Ivrogne Corrigé, Le Cadi Dupé.

Grétry : Le Jugement de Midas.

Rossini : Le Comte Ory.

Vincent d'Indy : Le Rêve de Cinyras.

Mozart : Bastien et Bastienne.

OPERA. — *Monteverdi* : Le Retour d'Ulysse.

Purcell : Didon et Enée.